

RACHELE SVETLANA BASSAN

ESPERIENZA LAVORATIVA

- 09.2023-02.2024 **TEACHING ASSISTANT Senior - English Literature 1 mod. 1**
CDLM IN LINGUE E LETTERATURE EUROPEE, AMERICANE E POSTCOLONIALI/JOINT PROGRAMME IN ENGLISH AND AMERICAN STUDIES, UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT
- Corso ed esami interamente in **lingua inglese**.
 - Gestione della pagina Moodle (creazione, monitoraggio e verifica delle attività online); **supporto didattico** per gli studenti; assistenza nello svolgimento e nella valutazione degli **esami** finali (sezione: traduzione a impronta dall'inglese elisabettiano all'inglese contemporaneo di brani selezionati; identificazione e contestualizzazione dei brani).
 - **Lezioni** di approfondimento: *Adaptating Macbeth for children: theory and practice*; *Metatheatre in "The Tempest"*
- 09.2023-02.2024 **TEACHING ASSISTANT Senior - Letteratura inglese 3**
CDL IN LINGUE, CIVILTÀ E SCIENZE DEL LINGUAGGIO, UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT
- Corso ed esami interamente in **lingua inglese**.
 - Gestione della pagina Moodle; **supporto didattico** per gli studenti; assistenza nello svolgimento e nella valutazione degli **esami** finali (sezione: traduzione a impronta dall'inglese elisabettiano all'inglese contemporaneo di brani selezionati; identificazione e contestualizzazione dei brani).
 - **Lezioni**: *Hamlet - Act III*; *Hamlet on film* (lezione di approfondimento)
- 09.2023-02.2024 **TEACHING ASSISTANT Senior - Letteratura inglese 1**
CDL IN LINGUE, CIVILTÀ E SCIENZE DEL LINGUAGGIO, UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT
- Gestione della pagina Moodle; **supporto didattico** per gli studenti; assistenza nello svolgimento e nella valutazione degli **esami** finali (sezione: traduzione a impronta dall'inglese all'italiano di brani selezionati; identificazione e contestualizzazione dei brani).
- 09.2023-02.2024 **TUTOR SPECIALISTICO - Letteratura inglese 1**
CDL IN LINGUE, CIVILTÀ E SCIENZE DEL LINGUAGGIO, UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT
- Supporto alla didattica; supporto agli studenti tramite ricevimenti dedicati.
- 01.2023-09.2023 **ASSISTENZA ALLA RICERCA per nuova edizione de "Il Mercante di Venezia" (incarico di lavoro autonomo)**
DIPARTIMENTO DI STUDI LINGUISTICI E CULTURALI COMPARATI, UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT
- Collazione di note filologiche e di commento di varie edizioni significative (in inglese e in italiano) del testo shakespeariano, scena per scena.
- 09.2022-02.2023 **TEACHING ASSISTANT Senior - Letteratura inglese 3**
CDL IN LINGUE, CIVILTÀ E SCIENZE DEL LINGUAGGIO, UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT
- Corso ed esami interamente in **lingua inglese**.
 - Gestione della pagina Moodle; **supporto didattico** per gli studenti; assistenza nello svolgimento e nella valutazione degli **esami** finali (sezione: traduzione a impronta dall'inglese all'italiano di brani selezionati; identificazione e contestualizzazione dei brani).
- 09.2022-02.2023 **TEACHING ASSISTANT Senior - Letteratura inglese 1**
CDL IN LINGUE, CIVILTÀ E SCIENZE DEL LINGUAGGIO, UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT

- **Supporto alla didattica**; assistenza nello svolgimento e nella valutazione degli **esami** finali (sezione: traduzione a impronta dall'inglese all'italiano di brani selezionati; identificazione e contestualizzazione dei brani).

09.2021-02.2022 **TUTOR SPECIALISTICO - Letteratura inglese 3**
CDL IN LINGUE, CIVILTÀ E SCIENZE DEL LINGUAGGIO, UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT

- Corso e attività interamente in **lingua inglese**.
- Gestione della pagina Moodle; supporto per gli studenti (orario di ricevimento settimanale).

02.2021 - 06.2021 **TIROCINIO POST LAUREAM - Ufficio Comunicazione e Promozione di Ateneo**
UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT

- Creazione di contenuti (articoli, interviste, traduzioni) per il web magazine **CafoscariNEWS**.

09.2020 - 02.2021 **TIROCINIO - Ufficio Comunicazione e Promozione di Ateneo**
UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT

- Creazione di contenuti (articoli, interviste, traduzioni) per il web magazine **CafoscariNEWS**.

11.2020 - 02.2021 **SUPPORTO IMPLEMENTAZIONE ARCHIVIO DIGITALE - Progetto "ARIANNA"**
UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI TRENTO, TRENTO, IT

- Progetto ARIANNA: archivio online di materiale iconografico (per es. illustrazioni, quadri, foto di repertorio, bozzetti scenici) tratto dalle opere di Shakespeare.
- **Revisione** di tutte le schede relative a *Othello* presenti nel database; **creazione e catalogazione** di nuove schede relative ad altre pièce shakespeariane. Questo lavoro ha richiesto indagini bibliografiche sulle immagini e sulle eventuali edizioni testuali cui queste appartenevano.
- **Traduzione in inglese** di parte delle schede relative a *Hamlet*.

ISTRUZIONE

06.2021 - in corso **DOTTORATO - Lingue, Culture e Società Moderne (XXXVII ciclo)**
UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT

- Specializzazione in **Anglistica**.
- Progetto di ricerca: *Metatheatre between the Jacobean and Caroline Eras (1600-1642)*.

09.2018 - 10.2020 **EUROPEAN JOINT MASTER'S DEGREE IN ENGLISH AND AMERICAN STUDIES**
UNIVERSITÀ CA' FOSCARI, UNIVERSITÄT BAMBERG, UNIVERSITÉ PARIS DIDEROT, UNIVERSITÄT GRAZ

- Curriculum in **Literary Studies**, con un focus sui *Renaissance Studies* e sul romanzo ottocentesco.
- Periodo di studio all'estero obbligatorio trascorso presso l'**Università di Bamberg (Germania)**.
- **Tesi finale:** "*Thinke Nothing True*": *Cross-dressing in Late Elizabethan and Early Jacobean Drama*.

09.2018 - 07.2020 **CA' FOSCARI INTERNATIONAL COLLEGE - Programma magistrale**
UNIVERSITÀ CA' FOSCARI, ISOLA DI SAN SERVOLO, VENEZIA, IT

- **Collegio di merito** di Ca' Foscari, che ospita una comunità internazionale di studenti. Il programma, interamente in lingua inglese, deve essere completato in parallelo al percorso accademico tradizionale e include un **progetto di gruppo di durata biennale, seminari e attività extracurricolari** su argomenti multidisciplinari.
- **Minor degree in Digital Humanities:** focus sull'uso del Geographic Information System.
- **Tesi finale:** *Mapping the Border: Visualising Historical Novels through GIS*.

09.2015 - 07.2018 **LAUREA TRIENNALE - Lingue, Civiltà e Scienze del Linguaggio**
UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT

- **Curriculum letterario-culturale** in **inglese e tedesco**.

- Crediti a scelta in Storia Moderna e Letterature Comparate.
- **Tesi finale:** "Parade's End" as a Polyphonic Elaboration of Social Change.

- 09.2015 - 07.2018 **CA' FOSCARI INTERNATIONAL COLLEGE - Programma triennale**
UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, ISOLA DI SAN SERVOLO, VENEZIA, IT
- **Minor degree in Digital Humanities:** competenze di base di coding e digital text analysis. Il programma triennale, interamente in lingua inglese, include anche **seminari e attività extra-curricolari** su argomenti multidisciplinari (quali Academic Writing, Public Speaking, Musical Talks), da completarsi parallelamente al percorso accademico tradizionale.
- 09.2010 - 07.2015 **MATURITÀ CLASSICA**
Liceo Majorana-Corner, Mirano (VE), IT

ESPERIENZE INTERNAZIONALI

- 04-09.07.2022 **GLOBAL SHAKESPEARE: OTHELLO**
VENICE INTERNATIONAL UNIVERSITY, ISOLA DI SAN SERVOLO, VENEZIA, IT
- **Summer school** intensiva sul dramma shakespeariano dedicata a graduate students da tutto il mondo, che combina lezioni di approfondimento critico con esperti internazionali e workshop di pratica teatrale con la Venice Shakespeare Company.
- 09.2019 - 02.2020 **PROGRAMMA DI SCAMBIO ERASMUS +**
OTTO-FRIEDRICH UNIVERSITÄT BAMBERG, BAMBERGA, DE
- Semestre di studio all'estero parte del Joint Degree Programme.
- 10.2018 - 12.2018 **WARWICK VENICE TERM**
WARWICK UNIVERSITY IN VENICE, VENEZIA, IT
- Parte del programma di Storia dell'Arte della Warwick University tenuta a Venezia. Gli studenti di Ca' Foscari accedono ai corsi solo previa selezione.
 - Corso: Venice: Rise and Myth (arte e architettura veneziane tra il XII e il XVI secolo), frequentato come uditrice, benché siano state valutate due presentazioni e uno scritto.
- 02.2018 - 06.2018 **SWISS-EUROPEAN MOBILITY PROGRAMME**
PROGRAMMA DI SCAMBIO PER STUDIO - UNIVERSITÄT BERN, BERN, CH
- Corsi di linguistica generale e lingua tedesca (corsi intensivi di livello B2).
- 06.2017 - 08.2017 **CA' FOSCARI - HARVARD SUMMER SCHOOL**
UNIVERSITÀ CA' FOSCARI DI VENEZIA, VENEZIA, IT - HARVARD UNIVERSITY, CAMBRIDGE, MASSACHUSETTS, USA
- Programma congiunto con studenti e docenti di entrambe le università.
 - Corsi: American Literary Expatriates in Europe e Venetian Art and the Bible.

COMUNICAZIONI A CONVEGNI

- 27-29.10.2022 **RINASCIMENTO STRANIERO III - "Arcadie"**
Università Ca' Foscari, Venezia, IT
- 22-23.09.2022 **VI CONVEGNO DOTTORALE - "Lingue: mura o ponti?"**
Dipartimento di Studi Linguistici e Culturali Comparati, Università Ca' Foscari, Venezia, IT
- Membro del **comitato organizzatore:** selezione degli interventi, preparazione del programma, gestione del budget.
- 14-17.09.2022 **AIAXXX - "Experiment and Innovation: Branching Forwards and Backwards"**
Università di Studi di Catania, Catania, IT
- XXX conferenza della Associazione Italiana di Anglistica (*Pre-Conference Symposium* dedicato ai giovani studiosi)
- 17.05.2020 **IASEMS Annual Conference - Young Scholars' Workshop**
Alma Mater Studiorum Università di Bologna, Bologna, IT

- Conferenza annuale della Italian Association of Shakespearean and Early Modern Studies, che accoglie esperti internazionali di *Renaissance studies*.

PUBBLICAZIONI

ATTI DI CONVEGNO **"Et in Arcadia Arcadiae? Il paesaggio della Foresta di Arden in As You Like It"**
Arcadie - Atti del Convegno "Rinascimento Straniero III (titolo provvisorio), Edizioni Engramma.

SAGGIO IN VOLUME **"What Is Metatheatre, Exactly? Slippery Definitions and Early Modern Plays"**
English Studies in Italy: New Directions and Perspectives, Carocci.

ARTICOLO SU RIVISTA **"'All this is but forgery'. Gender and Performative Concerns in Fletcher and Massinger's Love's Cure (1615)"**
LEA (rivista di fascia A), ISSN 1824-484X
 • Vol. 12, 2023, pp. 15-36.
 • DOI: <https://doi.org/10.36253/lea-1824-484x-14469>.

ARTICOLO SU RIVISTA **"'You have a better needle, I know': Boy Actors on the Early Modern Stage"**
Annali Ca' Foscari. Serie Occidentale (rivista di fascia A), e-ISSN: 2499-1562
 • Vol. 56, Set. 2022, pp. 23-40.
 • DOI: <https://doi.org/10.30687/annoc/2499-1562/2022/10/010>

COMPETENZE LINGUISTICHE

Italiano: madrelingua
Inglese: C2 (IELTS Academic)
Tedesco: B2
Francese: A1 (certificato del Centro Linguistico di Ateneo)

COMPETENZE TECNOLOGICHE

Office suite: avanzate
Wordpress: intermedie
Python: base
Processing: base
qGIS: intermedie

ALTRE COMPETENZE

- **Gestione del tempo e del carico di lavoro**, consolidata durante l'esperienza al collegio di merito, durante la quale ho seguito in parallelo la mia carriera accademica, il percorso di merito e l'attività di redattrice e articolista per la rivista online *Linea 20 - Scripta Navigant*.
- Capacità di ottenere **ottimi risultati anche lavorando sotto pressione**, consolidata durante l'esperienza al collegio di merito, per cui il requisito minimo di media annuale era di 27/30
- Capacità di **lavorare in gruppo**, sviluppata e consolidata nel corso dei lavori di gruppo per i corsi del collegio di merito, di coordinamento con i docenti per le attività di Teaching Assistant.
- **Problem solving e mediazione**, consolidata durante l'esperienza di rappresentanza dottorale e di appartenenza alla Commissione Etica dell'Università Ca' Foscari (2021-in corso) e del gruppo AQ del Dottorato in Lingue, Culture e Società Moderne e Scienze del Linguaggio (2023).
- **Flessibilità e adattabilità**, sviluppate nel corso delle esperienze presso il collegio internazionale, all'estero e nel corso del lavoro come Teaching Assistant.
- Buone capacità di **comunicazione**, sviluppate tramite l'esperienza come Teaching Assistant, le comunicazioni ai convegni, i corsi in Public Speaking del Collegio Internazionale e anche nel corso della mia esperienza di recitazione (2010-2015).

- Capacità di interagire in un **ambiente internazionale**, sviluppata durante le mie esperienze all'estero e durante le summer school internazionali cui ho partecipato, nella comunità internazionale del Collegio Internazionale.
- **Patente B - automunita.**

AUTORIZZO IL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI CONTENUTI NEL MIO CURRICULUM VITAE IN BASE ALL'ART. 13 DEL D. LGS. 196/2003 E ALL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679 RELATIVO ALLA PROTEZIONE DELLE PERSONE FISICHE CON RIGUARDO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI.

AI SENSI DEGLI ART. 46 E 47 DEL DPR N. 445/2000 E S.M.I., SONO CONSAPEVOLE DELLE SANZIONI PENALI PREVISTE DALL'ART. 76 DEL DPR N. 445/2000 E S.M.I. PER LE IPOTESI DI FALSITÀ IN ATTI E DICHIARAZIONI MENDACI.